

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Сочинский государственный университет»



СОГЛАСОВАНО

Декан ФЯИ

С.А. Макаревская

«04» февраля 2024 г.

Макаревская Ю.Э.

«04» февраля 2024 г.



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по ОД

А.В. Иваненко

«04» февраля 2024 г.

А.В. Иваненко

«04» февраля 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Теория второго иностранного языка

Шифр и направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр
Профиль подготовки бакалавра коммуникации	Теория и практика межкультурной
Форма обучения	очная
Выпускающая кафедра	романо-германской и русской филологии
Кафедра-разработчик рабочей программы	романо-германской и русской филологии
Год набора	2024

Семестр	Трудоем- кость (час./зет.)	Лекцион. занятий, (час.)	Практич. занятий, (час.)	Лаборат. занятий, (час.)	СРС, (час.)	КР/КП	Форма промежуточного контроля (экс./зачет)
5	180/5	18	18	-	144	-	зачет
6	108/3	16	16	-	49	-	экзамен (27)
Итого:	288/8	34	34	-	193	-	27

Сочи 2024 г.

Лист согласования рабочей программы дисциплины «Теория второго иностранного языка»

Рабочую программу составил(и):

Матковская Н.В., к. филол. н., доцент кафедры РГиРФ



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА РАССМОТРЕНА И ОДОБРЕНА

И.о. заведующего кафедрой,
к. филол.н., доцент



подпись

Зенкова Т.Л.

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины соответствует
библиотечному фонду СГУ:

Директор НОБ

Игорь (Дороговский И.В.)
подпись

Онищенко Е.В.

Структура рабочей программы соответствует предъявляемым требованиям:

Отдел качества образования и
методического обеспечения



подпись

Васильченко В.В.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Рабочая программа переутверждена на 20__/20__ учебный год, протокол №__ заседания кафедры от «__» _____ 202__ г. В программу внесены дополнения и (или) изменения:

Заведующий кафедрой

подпись

Ф.И.О.

Рабочая программа переутверждена на 20__/20__ учебный год, протокол №__ заседания кафедры от «__» _____ 202__ г. В программу внесены дополнения и (или) изменения:

Заведующий кафедрой

подпись

Ф.И.О.

Рабочая программа переутверждена на 20__/20__ учебный год, протокол №__ заседания кафедры от «__» _____ 202__ г. В программу внесены дополнения и (или) изменения:

Заведующий кафедрой

подпись

Ф.И.О.

1 ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Теория второго иностранного языка» является ознакомление студентов с основными теоретическими положениями современной грамматики и лексикологии в области немецкого языка; ознакомление обучающихся с основными теоретическими проблемами перевода, практическими трудностями и способами их преодоления, а также с историей развития переводческой науки; формирование фонетико-фонологического и морфолого-синтаксического компонентов интегральной лингвистической компетенции будущего учителя иностранного языка как профессиональной языковой личности.

Задачи дисциплины:

- ознакомить студентов с общей характеристикой современного состояния словарного состава немецкого языка, с его специфическими особенностями и структурными моделями входящих в него слов, продуктивными и непродуктивными типами и средствами словообразования, системным характером немецкой лексики и т.д.;

- систематизировать элементы фонетической теории, усвоенные студентами при изучении нормативного курса, и дать на его основе более полное знание всех элементов фонетического строя современного немецкого языка в их системе и в сопоставлении с фонетическим строем родного языка;

- представить студентам основные грамматические единицы немецкого языка, рассмотреть предмет и методы изучения морфологии и синтаксиса и раскрыть их взаимодействие на трех уровнях грамматической абстракции – кодово-направительном, системно-языковом, индивидуально-речевом;

- вооружить студентов систематизированными в свете современной науки сведениями о грамматической системе современного немецкого языка и входящих в нее грамматических подсистемах в сопоставлении с грамматическим строем родного языка;

- сформировать представление о различных способах классификации переводов, переводческой эквивалентности, уровнях эквивалентности, моделях перевода, прагматических и стилистических аспектах перевода, основных переводческих ошибках и способах их преодоления, а также базовые умения и навыки перевода текстов различной функциональной направленности.

2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП НАПРАВЛЕНИЯ (СПЕЦИАЛЬНОСТИ)

Дисциплина «Теория второго иностранного языка» относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)», обязательной части.

Таблица 1 – Дисциплины, участвующие в формировании компетенции.

Наименование компетенции	Дисциплины, участвующие в формировании компетенции
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	Основы проектной деятельности Математика Информатика Теория первого иностранного языка Общественный проект "Обучение служением" Стилистика Лексикология Теоретическая грамматика

	<p>Теоретическая фонетика Методика обучения иностранному языку Консультационная практика Преддипломная практика Научно-исследовательская работа Консультационная практика</p>
<p>УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p>	<p>Самоменеджмент Нормативно-правовые основы образования и профессиональная этика Теория первого иностранного языка Консультационная практика Преддипломная практика Научно-исследовательская работа Консультационная практика</p>
<p>ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях</p>	<p>Общее языкознание Общая теория перевода Современные лингвистические теории Древние языки и культуры Теория первого иностранного языка История лингвистических учений Практический курс иностранного языка (первый иностранный язык) Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) Лексикология Консультационная практика Преддипломная практика</p>
<p>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>Теория второго иностранного языка Практический курс иностранного языка (первый иностранный язык) Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) Стилистика Лексикология Консультационная практика Преддипломная практика</p>
<p>ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач</p>	<p>Теория первого иностранного языка Преддипломная практика</p>

3 ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Теория второго иностранного языка» относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)», обязательной части.

Требования к результатам освоения дисциплины представлены в виде таблицы 2.

Таблица 2.

Компетенции и индикаторы их достижения		Результат обучения по дисциплине (показатели освоения компетенций)
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1 Демонстрирует знание принципов сбора, отбора и обобщения информации, методологии системного подхода для решения профессиональных задач	Знать: принципы сбора, отбора и обобщения информации, методологии системного подхода для решения профессиональных задач Уметь: собирать, отбирать и обобщать информацию, систематически подходить к решению профессиональных задач Владеть: принципами сбора, отбора и обобщения информации, методологиями системного подхода для решения профессиональных задач
	УК-1.2 Анализирует и систематизирует разнородные данные, осуществляет процедуры анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности	Знать: процедуры анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности Уметь: анализировать и систематизировать разнородные данные, осуществлять процедуры анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности Владеть: навыками анализа и систематизации разнородных данных, анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности
	УК-1.3 Применяет навыки научного поиска и практической работы с источниками информации; методами принятия решений	Знать: принципы научного поиска и практической работы с источниками информации; методы принятия решений Уметь: искать научный материал и работать с источниками информации; пользоваться методами принятия решений Владеть: навыками научного поиска и практической работы с источниками информации; методами принятия решений
УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.1 Демонстрирует знание основных принципов тайм-менеджмента, методов планирования личностного развития, принципов образования	Знать: основные принципы тайм-менеджмента, методы планирования личностного развития, принципов образования Уметь: пользоваться основными принципами тайм-менеджмента, методами планирования личностного развития, принципов образования Владеть: навыками тайм-менеджмента и планирования личностного развития, принципов образования

Компетенции и индикаторы их достижения		Результат обучения по дисциплине (показатели освоения компетенций)
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	УК-6.2 Строит дерево целей саморазвития, ставит стратегические, тактические и оперативные задачи, придерживается принципов образования во время реализации траектории саморазвития	Знать: принципы построения дерева целей саморазвития, стратегических, тактических и оперативных задач, принципы образования во время реализации траектории саморазвития Уметь: строить дерево целей саморазвития, ставить стратегические, тактические и оперативные задачи, придерживаться принципов образования во время реализации траектории саморазвития Владеть: навыками саморазвития, построения целей, стратегических, тактических и оперативных задач
	УК-6.3 Планирует саморазвитие, достигает целей в учебе, самовоспитании и других видах деятельности, демонстрирует способность самостоятельно решать образовательные задачи в установленный срок	Знать: принципы, способы и особенности достижения целей, планирования саморазвития, самовоспитания Уметь: планировать саморазвитие, достигать целей в учебе, самовоспитании и других видах деятельности, демонстрировать способность самостоятельно решать образовательные задачи в установленный срок Владеть: навыками планировать саморазвитие, достигать целей в учебе, самовоспитании и других видах деятельности, демонстрировать способность самостоятельно решать образовательные задачи в установленный срок
ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных	ОПК-1.1 Анализирует и интерпретирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии с учетом взаимосвязанности различных языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка и включенных в них единиц и структур	Знать: основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии с учетом взаимосвязанности различных языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка и включенных в них единиц и структур Уметь: анализировать и интерпретировать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии с учетом взаимосвязанности различных языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка и включенных в них единиц и структур Владеть: навыками анализа и интерпретации основных явлений и процессов, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии с учетом взаимосвязанности различных языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка и включенных в них единиц и структур

Компетенции и индикаторы их достижения		Результат обучения по дисциплине (показатели освоения компетенций)
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
разновидностях	ОПК-1.2 Владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины и применяет комплексные знания о языковой системе и закономерностях функционирования языка в научно-исследовательской и коммуникативной деятельности	<p>Знать: понятийный аппарат изучаемой дисциплины, о языковой системе и закономерностях функционирования языка в научно-исследовательской и коммуникативной деятельности</p> <p>Уметь: владеть понятийным аппаратом изучаемой дисциплины и применяет комплексные знания о языковой системе и закономерностях функционирования языка в научно-исследовательской и коммуникативной деятельности</p> <p>Владеть: понятийным аппаратом изучаемой дисциплины и применяет комплексные знания о языковой системе и закономерностях функционирования языка в научно-исследовательской и коммуникативной деятельности</p>
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1 Идентифицирует коммуникативные цели высказывания, выявляет релевантную информацию, определяет принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	<p>Знать: коммуникативные цели высказывания, особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения</p> <p>Уметь: идентифицировать коммуникативные цели высказывания, выявлять релевантную информацию, определять принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</p> <p>Владеть: навыками идентификации коммуникативных целей высказывания, выявления релевантной информации, определения принадлежности высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</p>
	ОПК-3.2 Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации	

Компетенции и индикаторы их достижения		Результат обучения по дисциплине (показатели освоения компетенций)
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	ОПК-3.3 Использует лексико-грамматические и фонетические средства организации семантически целостного и формально связного текста с соблюдением смысловой, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания	<p>Знать: лексико-грамматические и фонетические средства организации семантически целостного и формально связного текста с соблюдением смысловой, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</p> <p>Уметь: использовать лексико-грамматические и фонетические средства организации семантически целостного и формально связного текста с соблюдением смысловой, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</p> <p>Владеть: лексико-грамматическими и фонетическими средствами организации семантически целостного и формально связного текста с соблюдением смысловой, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</p>
ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК-5.1 Использует рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля	<p>Знать: рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля</p> <p>Уметь: использовать рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля</p> <p>Владеть: рациональными приемами поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля</p>
	ОПК-5.2 Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы	<p>Знать: принципы поиска и обработки необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы</p> <p>Уметь: осуществлять поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы</p> <p>Владеть: навыками поиска и обработки необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы</p>
	ОПК-5.3 Соблюдает правила составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в научном дискурсе	<p>Знать: правила составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в научном дискурсе</p> <p>Уметь: составлять и оформлять ссылки и библиографии, принятые в научном дискурсе</p> <p>Владеть: правилами составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в научном дискурсе</p>

4 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Тематический план дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 часов.

№ раздела, темы	Наименование темы дисциплины	ОФО				
		Всего часов	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, часы			
			Контактная работа			
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС
5 семестр						
1	Немецкий язык в современном мире. Формы существования немецкого языка. Немецкий как язык великих исторических личностей	20	2	2	-	16
2	Немецкий язык в системе германских языков. Особенности фонологической, морфологической и синтаксической систем немецкого языка в историческом освещении	20	2	2	-	16
3	Системы гласных и согласных фонем современного немецкого языка	20	2	2	-	16
4	Фонетическая система немецкого языка в сравнении с русской и английской	20	2	2	-	16
5	Исконный фонд немецкой лексики. Основные пути развития словарного состава современного немецкого языка	20	2	2	-	16
6	Заимствования как экстралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка	20	2	2	-	16
7	Словообразование как интралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка	20	2	2	-	16
8	Анализ типов словообразовательных морфем и путей их образования	20	2	2	-	16
9	Общие сведения о грамматическом строе немецкого языка	20	2	2	-	16
	Зачет	-	-	-	-	-
	Итого	180	18	18	-	144
6 семестр						
10	Предмет и задачи теоретического курса грамматики	11	2	2	-	7

11	Морфология. Морфема как минимальная единица грамматического уровня	10	2	2	-	6
12	Существительное. Определение существительного как части речи	10	2	2	-	6
13	Прилагательное. Определение прилагательного как части речи	10	2	2	-	6
14	Местоимение. Местоимение как часть речи	10	2	2	-	6
15	Глагол. Определение глагола как части речи	10	2	2	-	6
16	Синтаксис	10	2	2	-	6
17	Стили немецкого языка	10	2	2	-	6
Экзамен		27	-	-	-	-
Итого (6 семестр)		108	16	16	-	49
ИТОГО:		288	34	34	-	193

4.1.1 Лекционные занятия не предусмотрены учебным планом.

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Краткое содержание занятия
1.	Немецкий язык в современном мире. Формы существования немецкого языка. Немецкий как язык великих исторических личностей	Немецкий язык как родной и как иностранный в современном мире. Национальные варианты немецкого языка. Немецкий язык в искусстве, литературе, науке, политике, экономике
2.	Немецкий язык в системе германских языков. Особенности фонологической, морфологической и синтаксической систем немецкого языка в историческом освещении	Индоевропейское языкознание. Древние германцы, классификация племен. Периодизация истории немецкого языка. Дописьменный период. Древневерхненемецкий период. Древневерхненемецкие диалекты и письменные памятники, их клерикальный характер. Средневерхненемецкий период. Территориальные диалекты. Рыцарская и светская литература. Территориальные варианты литературного языка. Ранненововерхненемецкий период. Реформация. Формирование основ литературного языка. Канцелярия. Книгопечатание. М. Лютер. Первые грамматики. Восточно-средненемецкий и южно-немецкий варианты литературного языка. Нововержненемецкий период. Развитие капиталистических отношений в XIX веке. Языковая борьба. Роль литературы. Нормализация орфографии и произношения
3.	Системы гласных и согласных фонем современного немецкого языка	Фонемы немецкого языка Классификация немецких гласных фонем. Классификация немецких согласных фонем
4.	Фонетическая система немецкого языка в сравнении с русской и	Сходства фонетических систем немецкого, английского и русского языков. Различия фонетических систем немецкого, английского и русского языков

	английской	
5.	Исконный фонд немецкой лексики. Основные пути развития словарного состава современного немецкого языка	Слово как основная единица лексической системы немецкого языка и как предмет изучения лексикологии. Структура слов германских по сравнению с индоевропейскими. Изменчивость словарного состава немецкого языка. Пути развития словарного состава немецкого языка
6.	Займствования как экстралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка	Роль займствования в формировании и развитии словарного состава немецкого языка. Пути проникновения иноязычных слов в немецкий язык. Классификация займствований. Ассимиляция займствований в словарном составе немецкого языка (фонетическая, грамматическая, орфографическая). Займствования из различных языков как отражение культурно-исторических связей между народами. Историческая последовательность займствований из кельтского, латинского, французского, итальянского и других языков. Особый статус англоамериканизмов в системе современного немецкого языка. Влияние займствований на фоно-морфологическую и лексико-семантическую системы немецкого языка. Проблема пуризма в немецком языке
7.	Словообразование как интралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка	Словообразование как основной путь развития словарного состава современного немецкого языка. Понятие словообразовательной модели. Основные типы словообразовательных моделей и их характеристика. Способы словообразования (словосложение, образование производных слов, конверсия, сокращения, звукоподражания). Особенности словосложения в немецком языке, способы образования и отличительные характеристики сложных слов немецкого языка: атрибутивные сложные слова, копулятивные сложные слова, слова-сдвиги и сложнопроизводные слова.
8.	Анализ типов словообразовательных морфем и путей их образования	Анализ типов словообразовательных морфем и путей их образования. Классификация словообразовательных аффиксов. Конверсия как один из способов образования новых слов в немецком языке. Типы конверсии. Сложносокращенные слова и их типы
9.	Общие сведения о грамматическом строе немецкого языка	Грамматический строй языка. Основные грамматические понятия. Грамматическое значение. Грамматическая форма. Грамматическая категория. Грамматическая парадигма. Грамматическая оппозиция. Междисциплинарные связи
10.	Предмет и задачи теоретического курса грамматики	Предмет и задачи теоретического курса грамматики. Основные задачи развития теоретической грамматики. Отличие теоретической грамматики от нормативной. Теоретическая грамматика как один из аспектов синхронного изучения языка. Понятие грамматической категории, грамматической формы и грамматического значения. Аналитический характер современного немецкого языка. Язык и речь
11.	Морфология. Морфема как минимальная единица грамматического уровня	Морфема как минимальная единица грамматического уровня. Типы морфем и различия между ними. Грамматические морфемы, их отличительные черты. Слово как важнейшая структурно-семантическая единица

		языка. Основные признаки слова в немецком языке. Классификация слов: самостоятельные, служебные и вспомогательные слова; их отличительные черты. Принципы разграничения типов слов (семантический, морфологический, синтаксический, дистрибутивный, комплексный)
12.	Существительное. Определение существительного как части речи	Определение существительного как части речи, выражающей предметность. Грамматические категории рода, числа и падежа. Система словообразования существительных во немецком языке. Синтаксические функции существительных. Лексико-грамматические разряды существительных: 1) существительные нарицательные и собственные; конкретные, абстрактные, вещественные, собирательные; 2) исчисляемые и неисчисляемые. Грамматическая категория рода. Формальные показатели рода в немецком языке. Разряды существительных, род которых мотивирован (название живых существ, профессий, различного рода занятий). Грамматическая категория числа. Формальные показатели числа в немецком языке. Классификация имен существительных по характеру выражения числовой характеристики предмета или понятия: существительные исчисляемые и неисчисляемые
13.	Прилагательное. Определение прилагательного как части речи	Определение прилагательного как части речи, называющей признак предмета, обладающей грамматическими категориями рода, числа и степеней сравнения. Средства выражения рода и числа прилагательных. Степени сравнения прилагательного и их преимущественно аналитический характер в современном немецком языке. Качественные и относительные прилагательные
14.	Местоимение. Местоимение как часть речи.	Местоимение как часть речи. Семантика местоимений. Морфологические категории и формы местоимений. Одушевленность/неодушевленность. Определенность/неопределенность. Род, число. Синтаксические функции местоимений. Притяжательные, указательные и возвратные, личные и безличные местоимения. Неопределенное местоимение, неопределенно-личное местоимение <i>man</i> . Вопросительные и относительные местоимения
15.	Глагол. Определение глагола как части речи	Определение глагола как части речи. Грамматические функции глагола: лицо, число, время, наклонение, залог. Синтаксические функции глагола. Личные и неличные формы глагола. Типы спряжений. Категория времени. Категория акциональности (способов действия) как грамматической категории, обозначающей характер протекания процесса. Роль предельного и непредельного характера глагола
16.	Синтаксис	Синтаксические единицы. Основные понятия и категории лингвистики
17.	Стили немецкого языка	Функциональные стили современного немецкого языка. Лексический состав современного немецкого языка в стилистическом аспекте

4.1.2. Практические занятия

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Краткое содержание занятия
1.	Немецкий язык в современном мире. Формы существования немецкого языка. Немецкий как язык великих исторических личностей	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
2.	Немецкий язык в системе германских языков. Особенности фонологической, морфологической и синтаксической систем немецкого языка в историческом освещении	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
3.	Системы гласных и согласных фонем современного немецкого языка	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
4.	Фонетическая система немецкого языка в сравнении с русской и английской	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
5.	Исконный фонд немецкой лексики. Основные пути развития словарного состава современного немецкого языка	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
6.	Заемствования как экстралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
7.	Словообразование как интралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
8.	Анализ типов словообразовательных морфем и путей их образования	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
9.	Общие сведения о грамматическом строе немецкого языка	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
10.	Предмет и задачи теоретического курса грамматики	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
11.	Морфология. Морфема как минимальная единица грамматического уровня	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
12.	Существительное. Определение существительного как части речи	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
13.	Прилагательное. Определение прилагательного как части речи	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
14.	Местоимение. Местоимение как часть речи	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
15.	Глагол. Определение глагола как части речи	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
16.	Синтаксис	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.
17.	Стили немецкого языка	Написание конспекта по изучаемой теме. Проверка усвоенных знаний в форме самоконтроля с использованием вопросов. Диалоговая беседа по теме.

4.1.2 Лабораторные занятия учебным планом не предусмотрены.

4.1.3 Самостоятельная работа студента

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Вид СРС
1	Немецкий язык в современном мире. Формы существования немецкого языка. Немецкий как язык великих исторических личностей	Выполнение домашнего задания.
2	Немецкий язык в системе германских языков. Особенности фонологической, морфологической и синтаксической систем немецкого языка в историческом освещении	Выполнение домашнего задания.
3	Системы гласных и согласных фонем современного немецкого языка	Выполнение домашнего задания.
4	Фонетическая система немецкого языка в сравнении с русской и английской	Выполнение домашнего задания.
5	Исконный фонд немецкой лексики. Основные пути развития словарного состава современного немецкого языка	Выполнение домашнего задания.
6	Заемствования как экстралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка	Выполнение домашнего задания.
7	Словообразование как интралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка	Выполнение домашнего задания.
8	Анализ типов словообразовательных морфем и путей их образования	Выполнение домашнего задания.
9	Общие сведения о грамматическом строе немецкого языка	Выполнение домашнего задания.
10	Предмет и задачи теоретического курса грамматики	Выполнение домашнего задания.
11	Морфология. Морфема как минимальная единица грамматического уровня	Выполнение домашнего задания.
12	Существительное. Определение существительного как части речи	Выполнение домашнего задания.
13	Прилагательное. Определение прилагательного как части речи	Выполнение домашнего задания.
14	Местоимение. Местоимение как часть речи	Выполнение домашнего задания.
15	Глагол. Определение глагола как части речи	Выполнение домашнего задания.
16	Синтаксис	Выполнение домашнего задания.
17	Стили немецкого языка	Выполнение домашнего задания.

4.1.5 Интерактивные формы занятий учебным планом не предусмотрены.

4.2 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

4.2.1 Литература

1. Гильфанова, Ф. Х. Немецкий язык : учебное пособие / Ф. Х. Гильфанова, Р. Т. Гильфанов. — Саратов : Ай Пи Ар Медиа, 2020. — 228 с. — ISBN 978-5-4497-0317-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/90198.html> (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

2. Левковская, К. А. Немецкий язык. Фонетика, грамматика, лексика : учебник / К. А. Левковская. — Москва : Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Издательский центр «Академия», 2004. — 368 с. — ISBN 5-211-05016-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/13094.html> (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

3. Нефедова, Л. А. Иноязычная лексика в современном немецком языке. Иноязычная лексика в контексте заимствования и словообразования : монография / Л. А. Нефедова. — Москва : Прометей, 2012. — 98 с. — ISBN 978-5-7042-2351-1. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL:

<https://www.iprbookshop.ru/18572.html> (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

4. Прозорова, М. И. Основы теории немецкого языка. Часть 1 : курс лекций / М. И. Прозорова. — Калининград : Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2006. — 82 с. — ISBN 5-88874-755-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/23862.html> (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

5. Прозорова, М. И. Основы теории немецкого языка. Часть 2 : курс лекций / М. И. Прозорова. — Калининград : Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2009. — 161 с. — ISBN 978-88874-976-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/23863.html> (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей.

4.2.2 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование СПБД
1	ScienceDirect : полнотекстовая база данных : сайт / издательство Elsevier. — URL: https://www.sciencedirect.com/ (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст : электронный.
2	SpringerNature : полнотекстовая база данных: сайт / Springer Nature Switzerland AG. Part of Springer Nature. — URL: https://link.springer.com/ (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст : электронный.
3	Электронная библиотека Сочинского государственного университета : база данных. — Сочи, 2017 — . — URL: http://lib.sutr.ru/ (дата обращения: 20.03.2024). — Текст : электронный.
	Наименование ИИС
1	КонсультантПлюс : справочно-правовая система: сайт / Компания «КонсультантПлюс». — Москва, 1997 — . — Режим доступа: локальная сеть СГУ. — Текст : электронный.

4.2.3 Интернет-ресурсы и другие электронные информационные источники

№	Наименование Интернет-ресурсов и электронных информационных источников
1.	Цифровой образовательный ресурс IPRsmart : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Компания «Ай Пи Эр Медиа». — Саратов, 2010 — . — URL: http://www.iprbookshop.ru/ (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст : электронный.
2.	Университетская библиотека онлайн : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Нексмедиа». — Москва : Директ-Медиа, 2001 — . — URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_blocks&view=main_ub (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст : электронный.
3.	Образовательная платформа Юрайт : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Электронное издательство Юрайт». — Москва, 2020 — . — URL: https://urait.ru/catalog/organization/DE41FE6D-0B08-4394-B225-3DD636CCCE1F (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст : электронный.
4.	Национальная электронная библиотека (НЭБ) : Федеральная государственная информационная система : сайт / Министерство культуры РФ. — Москва, 2004 — . — Режим доступа: https://rusneb.ru (дата обращения: 20.03.2024). — Режим доступа:

	локальная сеть СГУ. – Текст : электронный.
5.	Polpred.com Обзор СМИ : электронно-библиотечная система : сайт / Г. Вачнадзе, ООО «ПОЛПРЕД Справочники». – Москва, 1997 – . – URL https://polpred.com/ (дата обращения: 20.03.2024). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.
6.	eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: https://elibrary.ru/ (дата обращения: 20.03.2024). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.
7.	КиберЛенинка : научная электронная библиотека открытого доступа : сайт. – Москва, 2014 – . – URL: https://cyberleninka.ru/ (дата обращения: 20.03.2024). – Текст : электронный.

4.3 Формы и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Теоретические основы иностранного языка»

Для оценки сформированности компетенций разрабатываются оценочные средства по дисциплине.

Форма и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине раскрывается в фонде оценочных средств, который является отдельным документом.

Оценочные средства по дисциплине содержат:

- материалы для текущего контроля оценки знаний по дисциплине;
- материалы для промежуточного контроля оценки знаний по дисциплине.
- критерии оценивания;
- шкалы оценивания.

Примерные вопросы к зачету по дисциплине «Теория второго иностранного языка» в 5 семестре

1. Немецкий язык в современном мире. Формы существования немецкого языка. Немецкий как язык великих исторических личностей.
2. Немецкий язык в системе германских языков.
3. Особенности фонологической, морфологической и синтаксической систем немецкого языка в историческом освещении.
4. Системы гласных и согласных фонем современного немецкого языка.
5. Фонетическая система немецкого языка в сравнении с русской и английской.
6. Исконный фонд немецкой лексики. Основные пути развития словарного состава современного немецкого языка.
7. Заимствования как экстралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка.
8. Словообразование как интралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка.
9. Анализ типов словообразовательных морфем и путей их образования.
10. Общие сведения о грамматическом строе немецкого языка.

Примерные вопросы к экзамену по дисциплине «Теория первого иностранного языка» в 6 семестре

1. Теоретическая фонетика как наука. Разделы фонетики. Методы исследований. Органы речи. Механизмы речи.

2. Транскрипция. Графемы. Аллофоны. Диграфы.
3. Лингвистические и фонологические школы Казани, Москвы, Копенгагена, Лондона, Праги, США. Основные направления в теории фонем. Методы фонологического анализа.
4. Артикуляционная и акустическая классификация английских согласных звуков. Артикуляция. Глухость и звонкость. Виды звуковой преграды.
5. Различные пути классификации гласных звуков и их основные характеристики.
6. Общая информация о слоге. Слоговая структура. Ядро слога. Слоги и фонетические ограничения. Слог и ударение. Графические характеристики слога.
7. Ассимиляция. Диссимиляция. Гаплогия. Метатезис. Взаимодействие. Элизия. Апокопа. Синкопа. Эпентезис. Протезис. Назализация. Палатализация. Лабиализация. Ассимиляция. Редукция. Умлаут. Аблаут.
8. Подходы к определению интонации. Функции интонации: эмоциональная, грамматическая, информативная, текстуальная, психологическая, определяющая. Интонационные модели. Фонетическая модель высказывания. Ядро и ядерные тоны.
9. Мелодика речи. Смысловое ударение. Темп. Пауза. Ритм. Тембр речи.
10. Основные диалекты Германии.
11. Исторический контекст распространения немецкого языка в мире. Немецкий язык как государственный язык.

Примерные критерии оценивания результатов освоения дисциплины «Теория второго иностранного языка» при проведении промежуточной аттестации

Нормы оценки знаний предполагают учёт индивидуальных особенностей обучающихся, дифференцированный подход к обучению, проверке знаний, умений, уровня формирования компетенций в результате освоения изучаемой дисциплины.

Студент ознакомлен с общей характеристикой современного состояния словарного состава английского языка, с его специфическими особенностями и структурными моделями входящих в него слов, продуктивными и непродуктивными типами и средствами словообразования, системным характером английской лексики.

В устных и письменных ответах обучающихся при выполнении практических заданий и расчетов учитываются: глубина знаний по изученному предмету в соответствии с тематическим планом дисциплины, владение необходимыми умениями в объеме программы, логичность изложения материала, включая обобщения, выводы, соблюдение норм литературной речи, владение навыками и приемами выполнения практических заданий.

Примерная шкала оценивания ответов обучающегося при проведении промежуточной аттестации по дисциплине (экзамен):

Оценка «**отлично**» выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, чётко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приёмами выполнения практических задач, правильно и точно подтверждает сделанные при решении практических заданий выводы соответствующими нормативными документами, точно и правильно производит расчет показателей, демонстрирует полноту и правильность раскрытых процедур и действий в предложенном практическом задании.

Оценка «**хорошо**» выставляется обучающемуся, если он твёрдо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на

вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приёмами их выполнения используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно; имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ, использован неоправданно ограниченный словарный запас, использование лексики затрудняет понимания высказывания; часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется обучающемуся, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. при ответе на вопрос отсутствует логика построения высказывания; формат высказывания не соблюдается; крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу; большое количество грамматических ошибок затрудняют понимание высказывания.

Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится обучающимся, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Примерная шкала оценивания ответов обучающегося при проведении промежуточной аттестации по дисциплине (зачет)

Оценка **«зачтено»** – ответ на вопрос билета полный и правильный, даны правильные ответы на дополнительные вопросы. Изложение материала при ответах на вопрос построено грамотно, в определенной логической последовательности. Обучающийся показывает владение всеми индикаторами достижения компетенций дисциплины.

Оценка **«не зачтено»** – обучающийся не отвечает на вопросы или допускает грубые, существенные ошибки при ответах, Не демонстрирует владения индикаторами достижения компетенций по дисциплине.

5 УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины

В течение семестра студенты осуществляют учебные действия на практических занятиях, усваивают и повторяют основные понятия. Контроль эффективности самостоятельной работы студентов осуществляется путем проверки освоения ими учебных заданий, предусмотренных для самостоятельной отработки.

Преподавание и изучение учебной дисциплины осуществляется в виде практических занятий, групповых и индивидуальных форм работы, самостоятельной работы студентов.

Методические рекомендации по подготовке студентов к практическим занятиям.

Для лучшего усвоения и закрепления материала по данной дисциплине студентам необходимо научиться работать с литературой. Изучение дисциплины предполагает в том числе отслеживание публикаций в периодических изданиях и работу с Internet.

При подготовке к практическим занятиям студенты должны изучить рекомендованную литературу, ответить на вопросы и выполнить все задания для самостоятельной работы. При

подготовке целесообразно на основе изучения рекомендованной литературы выписать в конспект основные категории и понятия по учебной дисциплине, подготовить развернутые планы ответов и краткое содержание выполненных заданий.

Методические рекомендации студентам по организации самостоятельной работы по изучению литературных источников.

При организации самостоятельной работы, следует обратить особое внимание на регулярность изучения литературы. В период изучения литературных источников необходимо так же вести конспект. В случае затруднений необходимо обратиться к преподавателю за разъяснениями.

Методические рекомендации студентам по подготовке к экзамену, зачету

При подготовке следует руководствоваться РПД. Студент должен иметь в виду, что некоторые вопросы, имеющиеся в программе, выносятся на самостоятельное изучение.

На экзамене студент должен показать знание содержания предмета, терминологии, умение свободно оперировать ею. При подготовке к ответу студенту разрешено пользоваться рабочей программой дисциплины. Если студент при ответе на вопросы затрудняется с самостоятельным изложением материала, преподаватель имеет право задать ему ряд вопросов, побуждающих и направляющих студентов к полному высказыванию по данной теме в случае, если ответы на эти вопросы исчерпывают тему, оценка за ответ не снижается. Высказывания студентов должны соответствовать сути вопроса, быть логически выстроенными, доказательно раскрывать отношение отвечающего к излагаемой проблеме, выявлять личную точку зрения на использование тех или иных положений теоретического курса в практической работе.

Промежуточная аттестация может быть выставлена студенту по результатам федерального интернет тестирования (ФЭПО, интернет тренажеры).

5.2 Организация самостоятельной работы студента по дисциплине

Самостоятельная работа студента является ключевой составляющей учебного процесса при обучении реферированию разных видов текстов, которая определяет формирование навыков, умений и знаний, приемов познавательной деятельности и обеспечивает интерес к творческой работе.

Организация самостоятельной работы студентов осуществляется по трем направлениям:

- определение цели, программы, плана задания или работы;
- со стороны преподавателя студенту оказывается помощь в технике изучения материала, подборе литературы для ознакомления и написания аннотации, проекта, реферата, контрольной или курсовой работы;
- контроль усвоения знаний, приобретения навыков по дисциплине, оценка выполненной курсовой работы.

Мерами по обеспечению выполнения обучающимися всех видов самостоятельной работы являются:

- наличие раздаточного материала, комплектов индивидуальных заданий, учебно-методических материалов, тем рефератов, контрольных или курсовых работ со списком рекомендуемой литературы, рекомендаций по решению типовых задач и т.п.;
- обеспечение учебно-методической и справочной литературой всех видов самостоятельной работы.

5.3 Особенности преподавания дисциплины

При реализации дисциплины «Теория второго иностранного языка» применяются образовательные технологии, классифицируемые:

по видам учебной работы:

- практическое занятие – это занятие, проводимое под руководством преподавателя в учебной аудитории, направленное на углубление научно-теоретических знаний и овладение определенными методами самостоятельной работы, которое формирует практические умения (вычислений, расчетов, использования таблиц, справочников и т.д.) Практические занятия проводятся в виде: деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций, компьютерных симуляций, тренингов, бесед, дискуссий, взаимообучения, кейсов, видеокейсов;

- самостоятельная работа студентов – это вид деятельности, при котором в условиях систематического уменьшения прямого контакта с преподавателем студентами выполняются учебные задания;

- организация и проведение консультаций;

- проведение зачета.

по методам и принципам организации обучения:

- методы проблемного и проектного обучения – это система научно обоснованных методов и средств, применяемая в процессе обучения, которая предполагает создание под руководством преподавателя проблемных ситуаций и активную самостоятельную деятельность обучающихся по их разрешению с целью, в первую очередь, интеллектуального и творческого развития обучающихся, а также овладения ими знаниями, навыками, умениями и способами познания;

- исследовательские методы, заключающиеся в постановке преподавателем познавательных и практических задач, требующих самостоятельного творческого решения;

- объяснительно-иллюстративные методы, состоящие в том, что преподаватель сообщает готовую информацию разными средствами, а студенты воспринимают, осознают и фиксируют в памяти эту информацию;

- тренинговые методы – это деятельность, направленная на приобретение знаний, умений и навыков, коррекцию и формирование способностей и установок у обучающихся, необходимых для успешного выполнения профессиональной деятельности;

- участие студентов в научных исследованиях, конкурсах, выставках, олимпиадах, конференциях.

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Информационные технологии: использование электронных образовательных ресурсов (электронный конспект, размещенный во внутренней сети или т.п.) при подготовке к практическим занятиям.

Работа в команде: совместная работа студентов в группе.

В реализации программы дисциплины предполагается использование интерактивных форм и методов обучения.

5.4 Материально-техническое обеспечение дисциплины

При обучении дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Практические занятия: презентационная техника (ноутбук, проектор), программное

обеспечение.

2. Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет, рабочие места обучающихся, оснащенные компьютерами с доступом в Интернет, предназначенные для работы в электронной образовательной среде.

	Перечень ПО
	Microsoft Windows 7 Professional
	Microsoft Office Professional Plus Состав продукта: Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint, Microsoft Outlook, Microsoft Publisher, Microsoft Access, Microsoft OneNote, Microsoft InfoPath. Архиватор 7-zip. Бесплатное программное обеспечение. Справочно-правовая система Консультант Плюс

При организации занятий, текущей и промежуточной аттестации с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий используются различные электронные образовательные ресурсы и онлайн сервисы, входящие в состав ЭИОС СГУ.

Дистанционная поддержка дисциплины: для обмена информацией с преподавателем используется электронная почта кафедры РГиРФ: sutr35@mail.ru.

5.5 Методическое обеспечение образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Условия организации и содержание обучения и контроля знаний инвалидов и обучающихся с ОВЗ по дисциплине «Теория второго иностранного языка» определяются программой дисциплины, адаптированной при необходимости для обучения указанных обучающихся.

Организация обучения, текущей и промежуточной аттестации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Исходя из психофизического развития и состояния здоровья студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ, организуются занятия совместно с другими обучающимися в общих группах, используя социально-активные и рефлексивные методы обучения создания комфортного психологического климата в учебной группе или, при соответствующем заявлении такого обучающегося, по индивидуальной программе, которая является модифицированным вариантом основной рабочей программы дисциплины. При этом содержание программы дисциплины не изменяется. Изменяются, как правило, формы обучения и контроля знаний, образовательные технологии и дидактические материалы.

Обучение студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ также может осуществляться индивидуально и/или с применением дистанционных технологий. Дистанционное обучение обеспечивает возможность коммуникаций с преподавателем, а также с другими обучаемыми посредством вебинаров (например, с использованием программы Skype), что способствует сплочению группы, направляет учебную группу на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения.

В учебном процессе для повышения уровня восприятия и переработки учебной информации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ применяются мультимедийные и специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, обеспечивается выпуск

альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт), электронных образовательных ресурсов в формах, адаптированных к ограничениям здоровья обучающихся, наличие необходимого материально-технического оснащения.

Подбор и разработка учебных материалов производится преподавателем с учетом того, чтобы студенты с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения – аудиально (например, с использованием программ-синтезаторов речи). Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ фонд оценочных средств по дисциплине, позволяющий оценить достижение ими результатов обучения и уровень сформированности компетенций, предусмотренных учебным планом и рабочей программой дисциплины, адаптируется для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа при прохождении аттестации.

45.03.02 Лингвистика, бакалавр
профиль Теория и практика межкультурной коммуникации

АННОТАЦИЯ

рабочей программы дисциплины
Теория второго иностранного языка

Обязательная дисциплина
Очная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ/ час.)	8/ 288
Цель изучения дисциплины	Ознакомление студентов с основными теоретическими положениями современной грамматики и лексикологии в области немецкого языка; ознакомление обучающихся с основными теоретическими проблемами перевода, практическими трудностями и способами их преодоления, а также с историей развития переводческой науки; формирование фонетико-фонологического и морфолого-синтаксического компонентов интегральной лингвистической компетенции будущего учителя иностранного языка как профессиональной языковой личности
Содержание дисциплины	Немецкий язык в современном мире. Формы существования немецкого языка. Немецкий как язык великих исторических личностей Немецкий язык в системе германских языков. Особенности фонетической, морфологической и синтаксической систем немецкого языка в историческом освещении. Системы гласных и согласных фонем современного немецкого языка. Фонетическая система немецкого языка в сравнении с русской и английской. Исконный фонд немецкой лексики. Основные пути развития словарного состава современного немецкого языка. Заимствования как экстралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка. Словообразование как интралингвистический способ пополнения словарного состава немецкого языка. Анализ типов словообразовательных морфем и путей их образования. Общие сведения о грамматическом строе немецкого языка. Предмет и задачи теоретического курса грамматики. Морфология. Морфема как минимальная единица грамматического уровня. Существительное. Определение существительного как части речи. Прилагательное. Определение прилагательного как части речи. Местоимение. Местоимение как часть речи. Глагол. Определение глагола как части речи. Синтаксис. Стили немецкого языка
Формируемые компетенции (коды)	УК-1, УК-6, ОПК-1, ОПК-3, ОПК-5
Коды и наименование индикатора достижения компетенции	УК-1.1. Демонстрирует знание принципов сбора, отбора и обобщения информации, методологии системного подхода для решения профессиональных задач УК-1.2. Анализирует и систематизирует разнородные данные, осуществляет процедуры анализа проблем и принятия решений в профессиональной деятельности УК-1.3. Применяет навыки научного поиска и практической работы с источниками информации; методами принятия решений УК-6.1. Демонстрирует знание основных принципов тайм-менеджмента, методов планирования личностного развития, принципов образования УК-6.2. Строит дерево целей саморазвития, ставит стратегические, тактические и оперативные задачи, придерживается принципов образования во время реализации траектории саморазвития УК-6.3. Планирует саморазвитие, достигает целей в учебе, самовоспитании и других видах деятельности, демонстрирует способность самостоятельно решать образовательные задачи в установленный срок ОПК-1.1. Анализирует и интерпретирует основные явления и процессы,

	<p>отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии с учетом взаимосвязанности различных языковых уровней и взаимоотношений подсистем языка и включенных в них единиц и структур</p> <p>ОПК-1.2 Владеет понятийным аппаратом изучаемой дисциплины и применяет комплексные знания о языковой системе и закономерностях функционирования языка в научно-исследовательской и коммуникативной деятельности</p> <p>ОПК-3.1. Идентифицирует коммуникативные цели высказывания, выявляет релевантную информацию, определяет принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения</p> <p>ОПК-3.2 Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации</p> <p>ОПК-3.3. Использует лексико-грамматические и фонетические средства организации семантически целостного и формально связного текста с соблюдением смысловой, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания, совокупность составляющих которого</p> <p>ОПК-5.1. Использует рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля</p> <p>ОПК-5.2 Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы</p> <p>ОПК-5.3. Соблюдает правила составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в научном дискурсе</p>
Наименование дисциплин, необходимых для освоения данной дисциплины	<p>Основы проектной деятельности</p> <p>Математика</p> <p>Информатика</p> <p>Теория первого иностранного языка</p> <p>Общественный проект "Обучение служением"</p> <p>Стилистика</p> <p>Лексикология</p> <p>Теоретическая грамматика</p> <p>Теоретическая фонетика</p> <p>Методика обучения иностранному языку</p> <p>Консультационная практика</p> <p>Преддипломная практика</p> <p>Научно-исследовательская работа</p> <p>Консультационная практика</p> <p>Самоменеджмент</p> <p>Нормативно-правовые основы образования и профессиональная этика</p> <p>Общее языкознание</p> <p>Общая теория перевода</p> <p>Современные лингвистические теории</p> <p>Древние языки и культуры</p> <p>История лингвистических учений</p>
Образовательные технологии	Лекционные занятия, практические занятия, самостоятельная работа студентов
Форма промежуточной аттестации	Зачет, экзамен